

Educational (1908) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 847

DATED 23-12-08

[Despatch Abstract.]

Books:-

Permitting M.Ry. A. Khadir Kutti, Sub.
asst. Insp^r of Schools, North Mappilla Range
to publish ~~to~~ two primers in Arabic.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

[E. & L.]
68
2,000-25-2-08.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

CURRENT FILE.

CONTENTS.

From	Number.	Date.	Pages.
[2606] D.O. 9	3879	7-12-08	1-2

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No. _____

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Remarks. (In this column such of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.
801	2-12-08	O		
707	10-10-08	O		
498	26-7-06	Sc		

Papers of other departments.

Department.	Number.	Date.	Original (=O.) or spare copy (=S. C.)	Despatcher to note the return of the papers to the departments concerned.

Stock Form No. 135.
4,000-27-4-06.

EDUCATIONAL DEPARTMENT.

C.W. 2606

Received 8-DEC-1908 190 , Registered 8-12-1908

Subject.

Requesting sanction of Government for the publication by M.R.Ry
A. Khader Kutti, Sub Assistant Inspector of Schools, North
Mappillah Range of two Arabic Primers.

ENCLOSURES.

No. _____

Ref on Cur No. 3879/08

Spare copies _____

Station Madras, Dated the 7th December 1908.

From (Name) The Hon'ble Mr. A.G. Bourne, D.Sc. F.R.S.C.I.E.,

(Designation) Director of Public Instruction,

Madras.

To the Secretary to the Government of Madras,
Educational Department.

Sir,

I have the honour to request that the sanction
of Government may be obtained for the publication by M.R.Ry A.
Khader Kutti, Sub Assistant Inspector of Schools, North Mappilla
Range, Malabar, of two Arabic Primers.

2. The books have already been published and the
circumstances in which it was done before the sanction of
Government was obtained are explained in the following extract
from a letter from the Inspector of Schools, Sixth Circle.

"Manuscript copies of the enclosed were submitted
to me by the Sub Assistant Inspector in February in reply to
which I asked my office whether he was allowed to publish them
in his own name. The information that this could not be allowed
reached me about March 15th and I wrote at once to the Sub
Assistant Inspector prohibiting it. But he came and explained
to me personally that my letter had been received too late. His

100
8712

name therefore appears on the title page. "

3. The copy right in the book will be sold for
Rs 100 soon after receipt of the sanction ^{now} sought for. 4

I have the honour to be,

S i r ,

Your most obedient servant,

A. K. S. S. S.

For Director of Public Instruction.

N.V.S.

NOTES.

C. No. 2606 From the 2-0-9 No. 3979, dated 7-12-1908.

SUBJECT. Recommending that Mr. A. Khadii Kutti, Sub. Assistant Inspector of Schools may be permitted to publish two Arabic Primers.

v. Under G.O. 498 Edld, 26th July 1906 "no officer of the department should undertake editing work * * * without the permission of the D.O. and the Government." The D.O. now reports that A. Khadii Kutti, Sub. Assistant Inspector of Schools, North Mappilla Range, has already published two Arabic Primers and requests that in the circumstances explained in para. 2 of his letter sanction may now be accorded to their publication. The Director observes that the Copyright in the book will be sold for Rs 100 soon after the sanction now applied for is obtained.

Page 1 of 2.

do do

Page 2 of 2.

2. The case appears to be somewhat similar to the one disposed of in G.O. 801 Edld, 2-12-08. The permission may, perhaps, be granted.

W.

3. The draft order placed below is submitted for approval.

DD
19-12-08
19-12-08

Re.

Permission may be given. It is rare to find a Mappilla writing a book.

Cod
21-12-08

22/12/08

[G.O. No. 847 of 23-12-08]

READ AGAIN G.O., No. , dated 190 .

" " " ", " 190 .

READ ALSO:—

C. No. 2606, From the '80's, No. 2879, dated 7-12- 1908

" " " " " 190 ..

" " " " " 190 ..

ORDER.

No. 847, dated 23-12-1908

mi

In the circumstances stated by
the D.O. I, permission will be granted to
Mr R. V. A. Khadga Kutti, Sub. Assistant
Inspector of Schools, North Mappilla
Range, to publish two Arabic Primers
on the understanding that he disposes
of the Copyright for the book.

११७

19-12-08

知

19.12.48

Cal
71.12.5

142

32 Nov

26, The D. O. J. 24/12/8

When given for copying _____
When copied _____ } 190 .
When examined _____
When signed _____

READ AGAIN G.O., No. _____, DATED _____
190 .

CURRENT No. _____

ENCLOSURES TO C. No _____

ORDER OF GOVERNMENT.

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.